

世 界 华 文

童话篇

散文篇

儿 童 文 学

大 系

王泉根主编

开明出版社

上 卷

World Chinese--Language
Children's Literature
Library





世界华文儿童文学大系

(上卷)

World Chinese-Language
Children's Literature Library

王泉根主编

开明出版社

出版说明

《世界华文儿童文学大系》之编印，兹事体大，涉及面广，承蒙台港澳、海外广大华文作家鼎力襄助，历时数载，厥告完竣。因是书编印先后已经数年，其间或有作家迁徙异国，地址变更，或有作品系他人辗转推荐，一时联系不上。本社为尊重并保障作者权益，敬请有关作家相互转告，及时与本社联系，函告地址，以便奉赠样书，谨申谢意。

世界华文儿童文学之建设，任重而道远。本社衷心感谢一切关心支持过本《大系》出版工作的世界各地华文作家，祈望今后有机会再度合作。

开明出版社

黄皮肤的旗帜上写着中华

——这一篇序是写给小读者看的，

大读者也可以看

王泉根

世界上有两类中国人。

一类住在自己的家园，他们生生死死都没有离开过祖国本土，这是中国人中的大多数；另一类是远出家门的中国人，他们漂洋过海闯世界，在异国他乡艰苦创业，扎下了根。

汉朝有个历史学家，名叫司马迁，他写了一本历史著作《史记》。根据《史记》记载，中国人最早走向海外，是在两千多年前的秦朝。秦始皇派遣方士徐福，率领数千名童男童女，乘楼船入海，去蓬莱、方丈、瀛州三座神山寻找长生不老的仙药。他们乘风破浪，走啊走啊，最后来到一个神秘的岛国……仙药虽然没有找到，但他们和当地居民建立了亲密的关系，于是就永久住下来。徐福后来还被尊奉为司农耕、医药之神。这个岛国就是今天的日本。

中国人具有鲜明的开放性格和进取精神，尤其是生活在沿海福建、广东一带的闽南人、潮州人、广东人和客家人，他们勇于探险，常常乘船过海，到海外去寻找自己的梦。

我们在地图上可以看到，福建距台湾岛最近，因此，福建闽南人出海的第一选择是去台湾，然后是去新加坡和菲律宾。如果遇上顺风，乘大帆船从福建海滨航行到菲律宾马尼拉只需一周时间；而早在一百多年前，厦门港和新加坡之间就已建立起了一条固定直达的客

运轮船航线。这就是为什么今天台湾、新加坡、菲律宾一带的闽南人特别多的原因。

潮州人喜欢移居泰国，泰国首都曼谷一直是他们的“大本营”。据说二百多年前，泰国（当时叫暹罗）有一位名叫塔辛的国王，他的父亲是潮州人，母亲是泰国人，因而他对潮州人特别友好，非常欢迎潮州人到他的国家去开发，这个传统一直延续至今。

珠江三角洲一带的广东人，借助珠江入海口香港的便利，往往远涉重洋，前往美国、澳洲和西欧，这在一百多年前美国西部的“淘金热”和修筑横贯铁路时，曾形成过移民大潮。

客家人是从前因战乱从中原地区南迁到广东、福建、江西一带的汉族支系，他们性格开朗，勇于开拓进取，在东南亚各地到处都有他们的踪影。客家人曾经开发了世界第三大岛——太平洋上的婆罗洲（今加里曼丹岛），在那片土地上洒下了无数的汗水。

中国入移民海外有着多种多样的原因。有的是去经商贸易挣大钱，在国外成了大企业家、大富翁；有的是去留学读书长见识，毕业后被当地挽留聘用，成了科学家、发明家；更多的是因家乡人多地少，劳力过剩，到国外去打工谋生，干着洗碗、做工、摆小摊、开饭店等种种活儿；也有的是因政治原因，比如三百多年前明朝灭亡时，南方就有大批中国人到台湾、菲律宾和南洋继续从事“反清复明”的活动，后来他们就在那里居住了下来。

外面的世界好精彩，外面的世界好无奈。

走向世界的中国人，在新的天地里，与当地人民一起含辛茹苦，发愤创业，战胜了无数难以想象的困难，终于站稳了脚跟。他们用智慧和血汗，为繁荣世界经济、文化作出了巨大的贡献；他们挺直脊梁，为中华民族赢得了崇高声誉。

凡是海水所到的地方，就有我们中国人。

尤其是第二次世界大战以后，海外（除了中国大陆和台湾）华人——包括仍持中国护照的华侨和已取得外国国籍的华人以及在海外出生的华裔——人数激增。据统计，1948年为872万余人，到1984年已增至2788万余人，现在已超过3000万人。

中国文化是一条奔流数千年的大河，散布在世界各地的中国人，不论身在何方，总不忘寻找源头，不忘自己的根。

无论在美国纽约的唐人街，还是在泰国曼谷的华人聚居区；无论是华人占绝对多数的新加坡，还是在袖珍小国文莱，只要中国人碰到一起，大家都会自豪地说：“啊，我们都是炎黄子孙！”

小读者们可能听说过这样的话：“在家千日好，出门一日难。”“独在异乡为异客，每逢佳节倍思亲。”“树高千丈，叶落归根。”这些流传千古的名句在海外华人那里，不再仅仅只是思乡恋土的感情写照，而更是包含着战胜孤独（比如听不懂、不会讲外国话）、寂寞（在外国举目无亲）、屈辱（在陌生地方受人欺侮）、贫困（这是经常会有事）等等无数人世艰难，尝尽种种人生磨砺之后发出的由衷之叹！

为了在异国求生存求发展，为了适应陌生的社会环境和文化背景，基于“血浓于水”的感情，海外华人开展了一系列互帮互助、团结互助的活动。例如，创立同姓宗亲会（由同一个姓氏的人联合起来的社团，有困难互相帮助）、同乡会馆（来自同一个县的老乡建立的馆舍，并在一起参加活动），保存和续修家谱（这是一家一姓之史，用来证明自己的中国血统），每年清明、冬至隆重举行祭祖仪式（纪念自己的祖先，不忘自己是炎黄子孙）等等。

当然，仅有这些传统民俗文化活动是远远不够的，海外华人更以满腔热情，创办华语学校，写作华文文学，发行华文报刊，出版华文书籍。这样做，一方面是为了在外国人的文化圈子里弘扬 5000 年光辉灿烂的中华文化；另一方面也是为了教育下一代不数典忘祖，增强对中华文化的亲和感和认同感。在这些文化建设中，专门为海外华人小读者创作和出版的华文儿童文学，就是一个十分重要的门类。

今天，我们奉献给广大小读者的这部《世界华文儿童文学大系》所选编的作品，主要就是由海外华人作家、诗人们创作的。

有了这部《大系》，小读者们足不出户，就可以尽情阅览世界各地华人小朋友和大人们的种种故事，感受他们的创业与奋斗、成功与欢乐、光荣与梦想；具体细致地了解海外华人少年儿童的学校生活、课余活动、家庭亲情以及少男少女初涉人世的滋味；领略异国他乡的衣

食住行、都市风貌、山光水色、时令节序、民间习俗等等风景画、风俗画。尽管这部书的文学体裁多种多样,题材内容五光十色,写作手法各不相同,但却有一根主线贯穿其中,这就是:爱我中华,爱我中华文化。

中国人,无论走到哪里,无论年长年少,都改变不了黄皮肤、黑头发、黑眼睛,改变不了血管中奔流着的由甲骨文字传承下来的文化精神。正如一首歌词所唱的那样:

我们是相同的血缘共有一个家,

黄皮肤的旗帜上写着中华!

中华,中华,光荣属于炎黄子孙。

愿我们选编的这部《世界华文儿童文学大系》,带领你走进中华文化的广阔天地,走进散布在世界各地的炎黄子孙丰富多采的生活海洋!

共建世界华文儿童文学的精神家园

——这一篇序是写给大读者看的

王泉根

世界华文儿童文学是以华文(汉语)作为表意工具的超越国界的同文同源儿童文学,是世界儿童文学艺术领域中的重要板块。

世界华文儿童文学具有一源多元的特征。五千年灿烂辉煌的中华文化是世界华文儿童文学共同的文化渊源与精神支柱。在此基础上,各国、各地区的华文儿童文学由于不同的社会背景、生活环境、风俗习惯等所提供的不同文学土壤以及受西方文化的影响,在在选择地吸纳中华传统文化精华的同时,表现出各自独特的本土文化个性与现代文明取向,以一种多姿多采的多元文学风貌,共同丰富着世界华文儿童文学艺术的宝库,为全体海内外炎黄子孙的未来一代源源不断地输送着精神食粮。“炎黄子孙”、“龙的传人”、“中国意识”、“文化中国”——这些洋溢着大汉气象与东方魂魄的特殊概念,正是连结起全体世界华文儿童文学工作者的文化情结与精神纽带。

作为一种同源多元的文学现象,世界华文儿童文学包含了四个层次:第一层次是指中国大陆的华文儿童文学,因为,华文儿童文学之根在大陆。第二层次是指大中国的华文儿童文学,这包括大陆、台湾、香港、澳门;台湾和港澳的儿童文学虽然在其特殊的历史际遇中有其自己特殊的发展轨迹和艺术特色,但毕竟和大陆的华文儿童文学有着不可分割的血缘关系。第三层次是指东方儒学文化圈的华文儿童文学,这包括中国、新加坡、马来西亚、泰国、菲律宾、日本、韩国、

越南等东南亚国家,除中国以外,尤以拥有二千多万华人的东南亚诸国为重心。虽然各国国情不同,但由于千百年来儒学文化的影响,这个文化圈的华文儿童文学具有十分相似的东方文化精神与儒学道德审美理想。第四层次则是指世界范围内的泛华文儿童文学,包括欧洲、北美等地。欧洲、北美的华文儿童文学尽管处于异己的文化环境中,作家人数不多,发表园地有限,但一直在努力拓宽自己的文学领域。

共同的文化渊源和道德审美理想,决定了华文儿童文学作家在儿童文学创作方面具有一些共同的追求和特点,概括起来有六个方面:1. 强调民族化和现代化的统一,中国风格和时代精神的统一;2. 关注现实人生,追求幻想艺术与现实精神的有机结合;3. 注重整体精神,体现出以个人对大众社会、民族贡献为人生意义的价值观;4. 提倡尊长爱幼、尊师重道、谦恭礼让、和合贯通的人际观;5. 崇尚自然,着力表现人和自然谐合的环境观;6. 强调寓教于乐,着力表现童心真趣,努力用适合儿童审美阅读心理和思维特征的方式来进行创作的儿童观与儿童文学观。

当今天下交通便捷,信息高速公路方兴未艾,人口流动日趋频繁,世界正在变为“地球村”。正如少年儿童最不受世间习惯的限制、最少世俗羁绊一样,提供给少年儿童的儿童文学最具有生动活泼的开放精神与超越世俗的美学追求。儿童文学是没有国界的。当前,整个世界华文儿童文学正在涌动着一股开放的气氛,一种理性的态度,一种宽容的精神,希望通过多种形式和渠道的接触与认识,来加强彼此之间的交流,促进世界华文儿童文学的提升和发展。

1990年5月,“首届世界华文儿童文学笔会”在中国湖南长沙—衡山召开,来自中国大陆、台湾、新加坡、美国等国家和地区的五十余位清一色华文儿童文学工作者,第一次坐在一起,共论世界华文儿童文学的优势与现状,共商发展世界华文儿童文学的方略与对策,揭开了世界华文儿童文学交流的序幕。以后,1992年3月,在中国海南召开了“华文幼儿文学研讨会”;1992年11月,在中国台湾召开了“亚洲华文儿童文学现况探讨会”;1994年11月,在马来西亚吉隆坡召开了

“亚洲华文儿童文学研讨会”。这些活动都有力地促进了世界华文儿童文学的良性互动。如果加上 80 年代后期以来中国海峡两岸三地(大陆、台湾、香港)举办的多次交流、研讨、征文、评奖、互访等各种活动——例如:1989 年 3 月在香港召开的“两岸三地儿童文学研讨会”;1992 年 5 月在北京、天津召开的“两岸童话、少年小说研讨会”;1992 年 7 月,在昆明召开的“昆明—台北儿童文学交流会”;1993 年 8 月在四川温江召开的“海峡两岸儿童文学交流会”;1994 年 5—6 月,大陆 14 位儿童文学作家首次访问台湾并参加在台北召开的“海峡两岸儿童文学学术研讨会”;1992 年在北京、台北两地同时举行的海峡两岸少年小说、童话征文评奖活动,以及 1994 年 9 月在台北成立的世界华文儿童文学资料馆等事项——那么,华文儿童文学的交流就益见热络了。随着 21 世纪的来临,世界华文儿童文学的交流正在多层次、多方位、多形式地向前推展,影响与实绩也正与日俱增。

正是在这样的背景下,以一种全局的眼光,选编一部《世界华文儿童文学大系》,就有了可能,也成了必然。我们认为,选编这部书,将在世界华文文学的交流与研究中新开一种新生面,既有利于集中展示各个国家、地区华文儿童文学多姿多采的多元风貌,从世界性的角度,浏览与检阅华文儿童文学的发展概况与美学精神,以体现出华文儿童文学的“全球意识”;同时,又有益于促进世界华文儿童文学的提升与整合,通过华文儿童文学所反映的全球性炎黄子孙的广阔生活,看到五千年中华文化源远流长的深厚根基和巨大的精神凝聚力,从而适应人们的“寻根情结”。当然,选编这部书的最终目的是为了全体炎黄子孙的未来一代,希望他们在阅读丰富多采的华文儿童文学作品的过程中,得到真善美的艺术陶冶,成长为既具有现代意识和国际眼光,同时又具有中华文化精神和东方文明修养的新型一代,无论走到哪里,都能挺直脊梁,长我中华志气,做一个堂堂正正的炎黄子孙。当然,我们深知文学的作用没有那么伟大,但春风化雨,滋兰树蕙,则是全体华文儿童文学工作者的共同心愿和善良期望。

本《大系》按儿童文学的不同文体,分别选编为童话篇、散文篇、小说篇、诗歌篇、戏剧曲艺篇、科学文艺篇(附寓言),分上、下两卷。由

于篇幅所限,考虑到本部书主要是在中国大陆地区发行,而大陆儿童文学作品已有多种多样的选本、专集,广为读者熟知,因而本《大系》没有选辑中国大陆地区的儿童文学,这是需要加以说明的。据此,本《大系》计选中国台湾、香港、澳门、新加坡、马来西亚、泰国、菲律宾、文莱、印度尼西亚、日本、美国、加拿大、英国、法国、比利时、瑞士、澳大利亚等 17 个国家和地区的 269 位华文作家、诗人的儿童文学佳作,共约 130 万字。

本《大系》的选编工作起始于 1991 年 6 月,大部份书稿结题于 1993 年 5 月,因多种原因延期于今年出版。在成书过程中,曾得到过不少国家与地区的华文儿童文学工作者的鼎力襄助与热情关照,尤其是台湾的林焕彰、桂文亚、谢武彰,新加坡的林锦、洪生,马来西亚的年红、爱薇,美国的陈永秀、木子,法国的张宁静等诸位先生、女士,帮助倍多。值此之际,谨向他们以及一切关心、支持过世界华文儿童文学事业的朋友们表示衷心的感谢!

本《大系》的出版是世界华文儿童文学建设必不可少的一项“基础工程”。但由于主客观条件所限,加之印刷篇幅等原因,尚有一些国家和地区的华文儿童文学佳作来不及入选,即使已入选的作品也难免有鉴赏不当之虞。以一人之力选编是书,碍难实现初衷。本《大系》没有也不可能把世界华文儿童文学佳作选萃的工作做完。建设世界华文儿童文学的精神家园,任重而道远,尚待我们共同努力!

目 录

(以作者姓氏汉语拼音排列为序)

- | | |
|-----|-----------------------|
| 开 明 | 出版说明/1 |
| 王泉根 | 黄皮肤的旗帜上写着中华(序一)/3 |
| 王泉根 | 共建世界华文儿童文学的精神家园(序二)/7 |

童 话 篇

台 湾

- | | |
|------|---------------------|
| 蔡宜容 | 我和我的人鱼公主/1 |
| 陈玉珠 | 小老鼠,怕怕/5 小池塘的歌王/7 |
| 陈素红 | 缤纷/10 |
| 陈正治 | 快乐的小猪/12 |
| 杜荣琛 | 吃星球的巨人/16 阿鲁伯的儿子/18 |
| 方素珍 | 灰盒子宝贝/20 我有友情要出租/24 |
| 范姜春枝 | 小黑来握手/27 |
| 冯辉岳 | 酒桶山/30 |
| 傅林统 | 寻找心的巨人/32 |
| 管家琪 | 怒气收集袋/35 口水龙/37 |
| 桂文亚 | 胡里小三知道了/40 |
| 黄汉耀 | 变色熊/42 |
| 黄基博 | 玉梅的心/44 心情树/46 |
| 黄郁文 | 金蝶和小蜜蜂/48 |
| 洪中周 | 大脚鹅/50 |
| 江连双 | 北风宫的老公公/55 |
| 金 真 | 鳄鱼为什么掉了舌头/57 |

- 李春霞 真假洋娃娃/59
李锦珠 天破了/68 麻雀搬家/69
林焕彰 爸爸妈妈很辛苦/72
林加春 安安,别怕/75
林 兰 星星·月亮·太阳/77
林 立 送梦的星星/79
林钟隆 最美丽的花朵/82
刘思源 一样国/84
马景贤 小浣熊兰兰/86 八大王/88
漪 十二生肖/90
邱阿涂 石头赛跑/92 小雷公丢了飞云车/94
邱 杰 失去朋友的风/99 咕噜的秘密/100
帅崇义 一根愿望棒/105 一面宝镜/108
王淑芬 巫婆变心/112
邬昆如 天鹅与水鸭/115
萧奇元 钞票宝宝的心愿/119
许义宗 小狐狸学打猎/129
严友梅 快乐鱼/131
余治莹 都是偷懒惹的祸/136
郁化清 不要鼻子的小象/138 黄蚂蚁和白蚂蚁/141
曾妙容 十字路口/143
曾西霸 阿龙的千里眼和顺风耳/145
张清荣 记忆袋/147
张淑琍 我喜欢/150
张如钧 一颗钮扣/152 奇奇镇的怪事/154
张彦勋 日日草/165
- 香 港
岑德雄 小弹簧/167
崔 鲜 帮理不帮亲/169

- 方竞生 牛马生涯/171
 黄 开 美丽岛的风波/174
 何 紫 原子笔的故事/176 水母国和生命花/177
 容宝荣 红灯绿灯/181
 金力明 兔子的问题/183
 伦文标 黑猩猩大哥大/185
 潘金英 香港无名兽/188 喷泉的心愿/189
 潘明珠
 周蜜蜜 想飞的高高/192

澳 门

- 邝金鼻 一对好邻居/195

新加坡

- 陈 尘 忘了圣诞的小山城/196
 葛 凡 家鼠落难/198
 洪 生 孙悟空进城奇遇/200
 李 建 不讲理的乌龟/204 大象与黄狗/205
 梅 筠 小象军军/207
 孟 紫 鹅/212 考试梦/216
 万里光 蚊子开会/221 放大的老鼠/223
 徐 帆 蜗牛和香蕉树/226
 杨秋卿 冬天的毛衣/227 银湖水/229
 詹 飞 聪明的安东特/235
 笋 心 妈妈,不要哭!/237 小竹子脱壳/238
 周 桀 鸟语/240

马来西亚

- 碧 枝 小鸠咕咕/243
 爱 薇 狼,还是狼/245
 颖 儿 去海滩/248
 马 汉 鳄鱼王子/250 狮子城的建立/253 喝不尽的奶水/257

- 年 红 金山公主/261 森林大王/262 石船山/263
- 泰 国 金牙象/265
- 牛子雷
- 菲律宾 鹅弟种玉蜀黍/267
- 林励志 桌的独白/271
- 施素月
- 美 国 面人儿的故事/273 浣熊与鹅小姐/282
- 陈永秀 兔爷爷和兔崽崽/285 长腿七和短腿八/287
- 木 子 小蚯蚓搬新家/288
- 孙晴峰 偷时间的小人儿/295 小 红/300
- 许达然 幼稚班/306
- 严吴婵霞 奇异的种子/308 一只减肥的猪/311
- 张水金 无花城的春天/313
- 加拿大 最美的春天/321
- 东方白
- 英 国 小蛤蟆/323
- 凌叔华
- 法 国 假如星星像雨点儿/330 探索海龙王的世界/332
- 张宁静

散 文 篇

台 湾

- 陈惠丽 路/339
- 陈木城 书呆子的眼镜/341 不生气的人/342
- 谁 是 时 间 的 好 主 人 ？ /343
- 杜 白 白兔蓉蓉/345
- 杜荣琛 我也有一个绰号/348 老师的老师/349

- 郭明福 小猴儿成人记/350
- 傅林统 寻回可贵的宝物/355
- 官丽嘉 我家皮宝宝/357
- 桂文亚 妹妹宝贝/359 清泉之声/361 爸爸的书架/363
狗王“保安”/364 班长下台/368
- 何菲菲 弟弟/371
- 黄基博 花情/373 作文的糖果/374 芒果的故事/376
- 黄玉琴 外婆和她棕色的毛衣/379
- 季季 木瓜树/383
- 李潼 迷信状元/386 木屐喀喀/390 收集喜悦/395
- 岑月 挖笋子/397
- 林良 春天来了/399 小电影院/400 丢/402 “大”/405
- 林焕彰 我有两个母亲/408 提着鞋子走路的童年/411
补锅匠/413
- 林武宪 灯/416
- 林月娥 夜游/419
- 林钟隆 顽皮鬼/421
- 林香葵 乡土、温馨伴我成长/423
- 罗青 我的第一张图画作品/425
- 吕政达 茶壶/429
- 刘锦得 爸爸的手/431
- 刘玉国 阿灰,我知道了!/433
- 马景贤 一个馒头/435
- 潘人木 松鼠和我/436
- 琦君 我知道,你也爱我!/438 一幕感人的短剧/440
- 沙永玲 安徒生·人鱼公主和我/442
- 沙白 河里游泳梦已逝/444
- 沈临彬 七色虹/446
- 水天 老狗“李白”/448
- 史英 我为什么爱音乐?/450

- 汪其楣 外婆,外婆,您几岁? /453
- 翁嘉铭 罚跪/459 背我,扶我的哥哥/461
- 吴锦发 永远冲不倒的堤/463
- 夏婉云 蜂炮城/465
- 小平 爸爸的气功/469
- 晓风 我希望我的房间是……/471
- 谢武彰 鞋子 473/零用钱/474 天霸王/476 奉茶/478
老牛/481
- 亦耕 如果你们是蚕/483
- 严友梅 下雨了/487
- 张菱舫 逝去的瞬间/489
- 张晓风 春之怀古/492
- 张秀亚 秋日小札/494
- 香 港
- 阿浓 点心三篇/496
- 东瑞 美丽的花园城市/498
- 何紫 活的逗号/500 红棉的偏差/501 分荔枝那一刻/502
- 伦文标 遍地黄金钻石/503
- 宋诒瑞 “忘本”/505 小“天文学家”的幻想/506
神秘的垦丁热带植物园/507
- 苏秀贞 在梵蒂冈博物馆里/509
- 叶妮娜 童言无忌/512
- 澳 门
- 陆美嫦 家在澳门/514
- 新加坡
- 蔡欣 椰乡的记忆/522
- 陈华淑 乡土寸寸香/528
- 崇汉 寄给妈妈/530
- 梁文福 还笔记/532